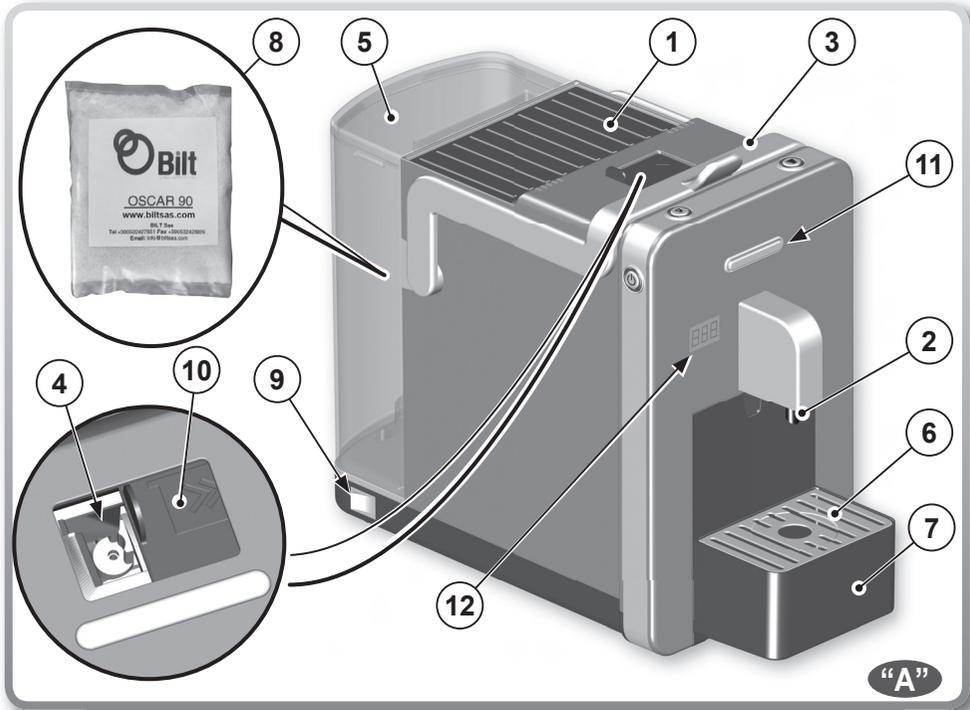




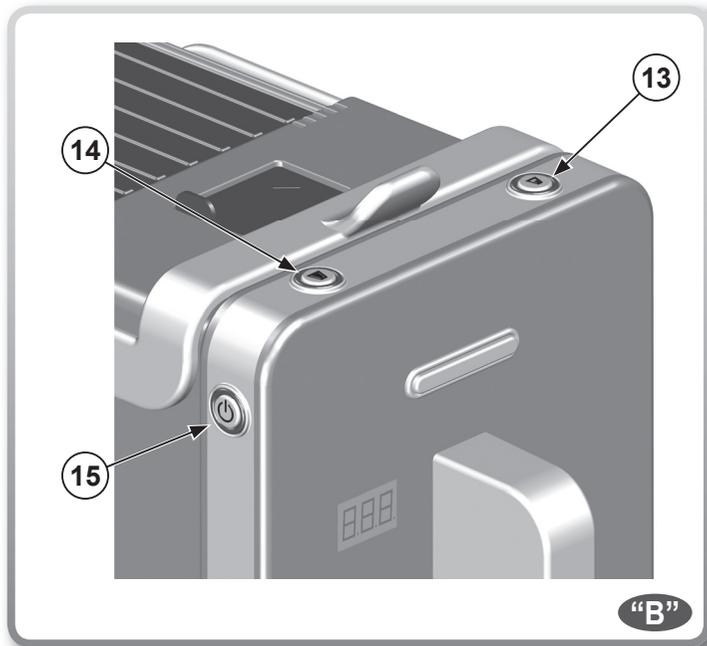
TORINO



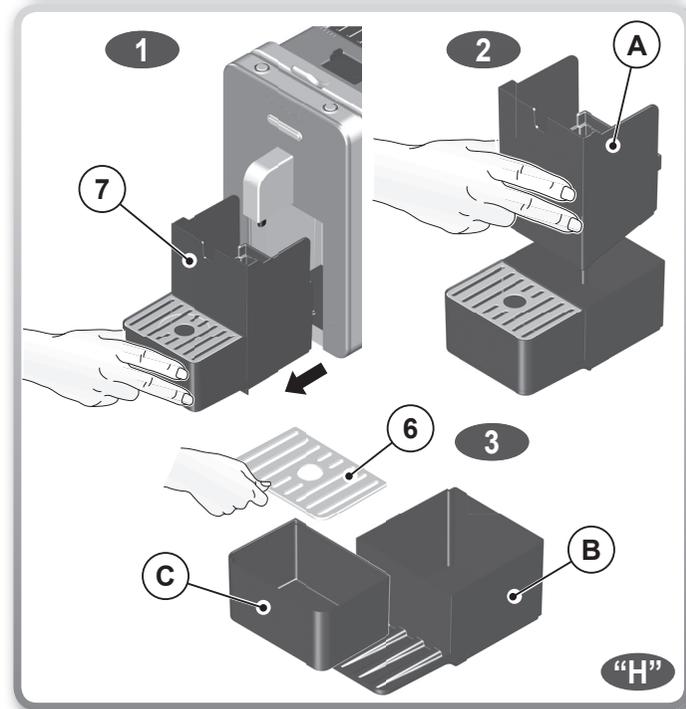
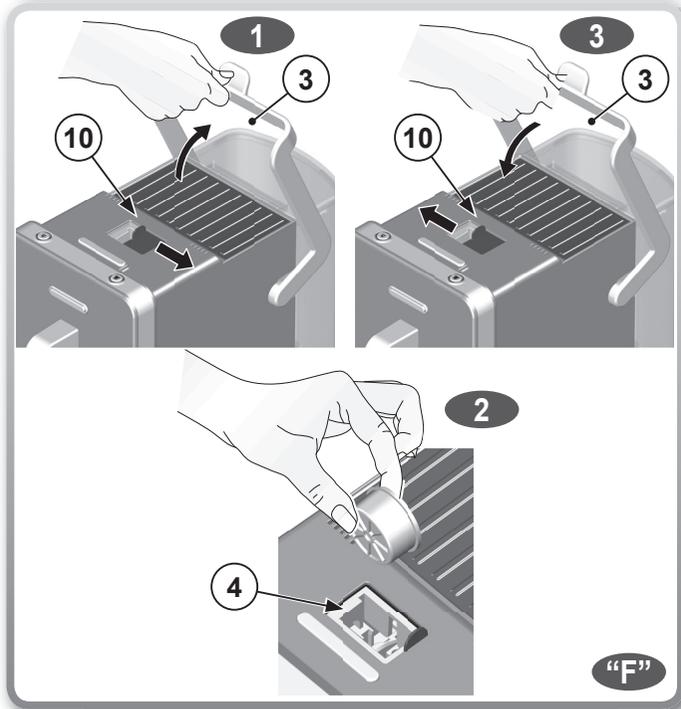
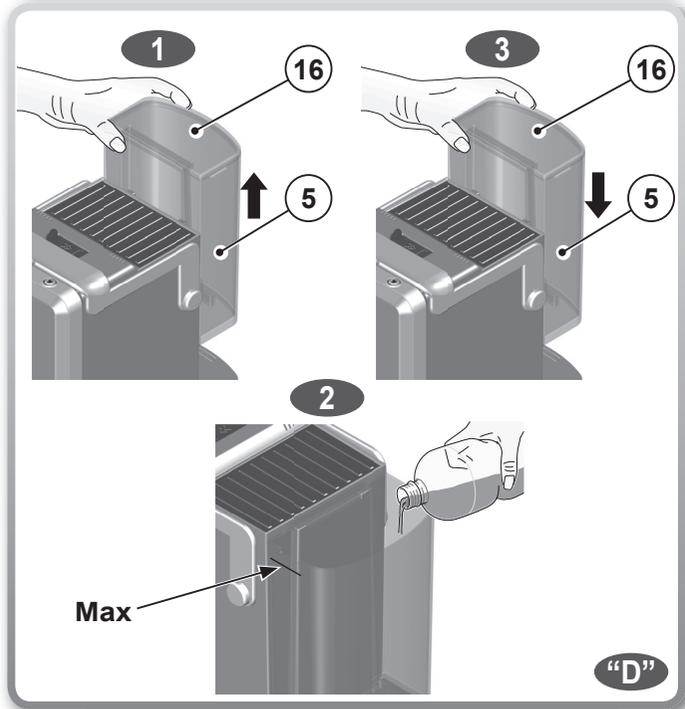
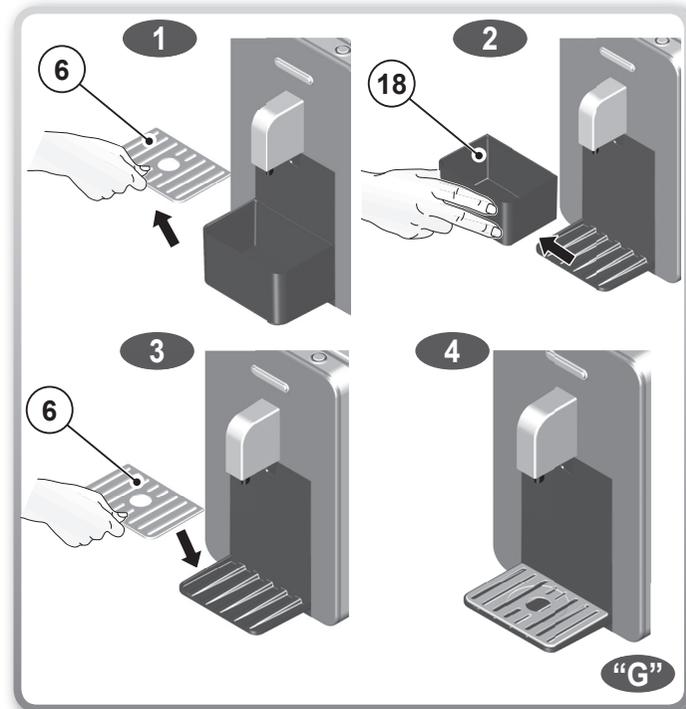
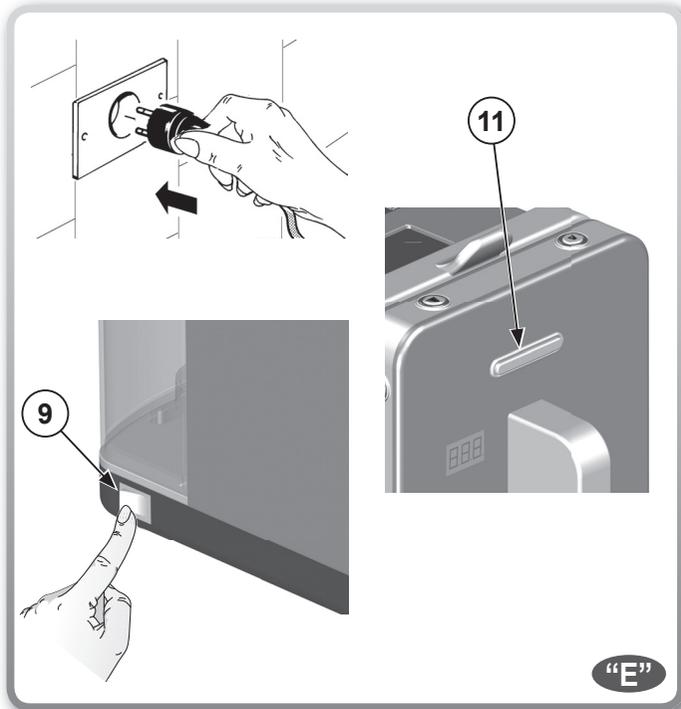
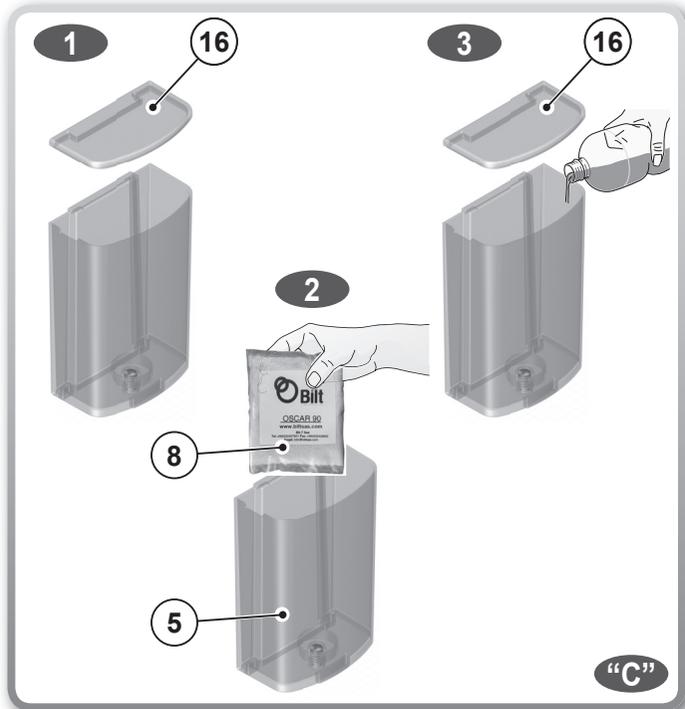
Manuel d'utilisation

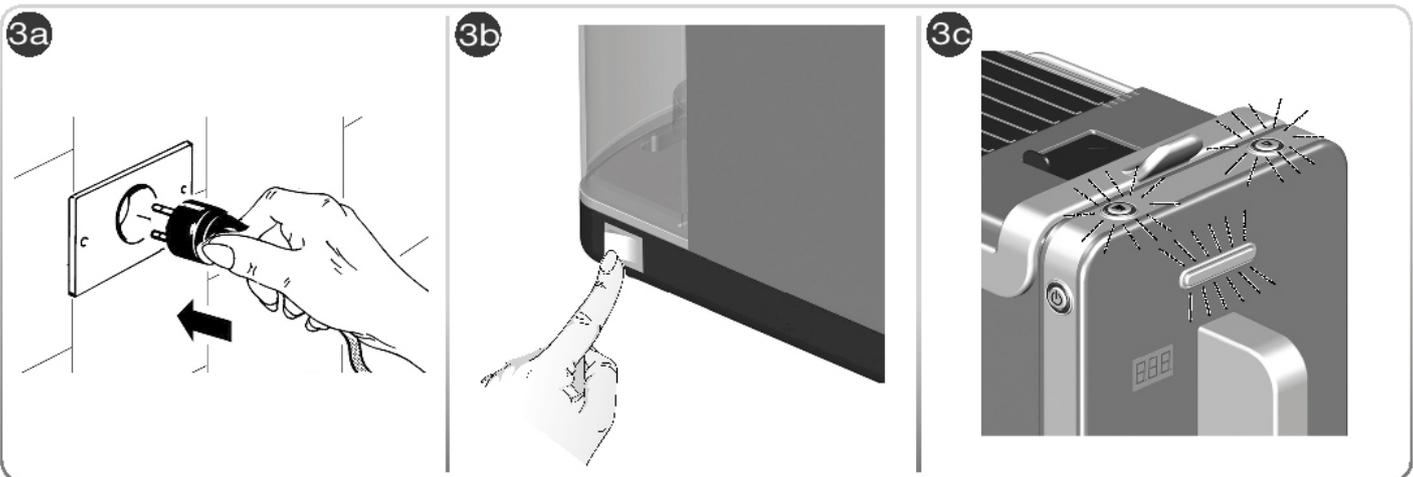
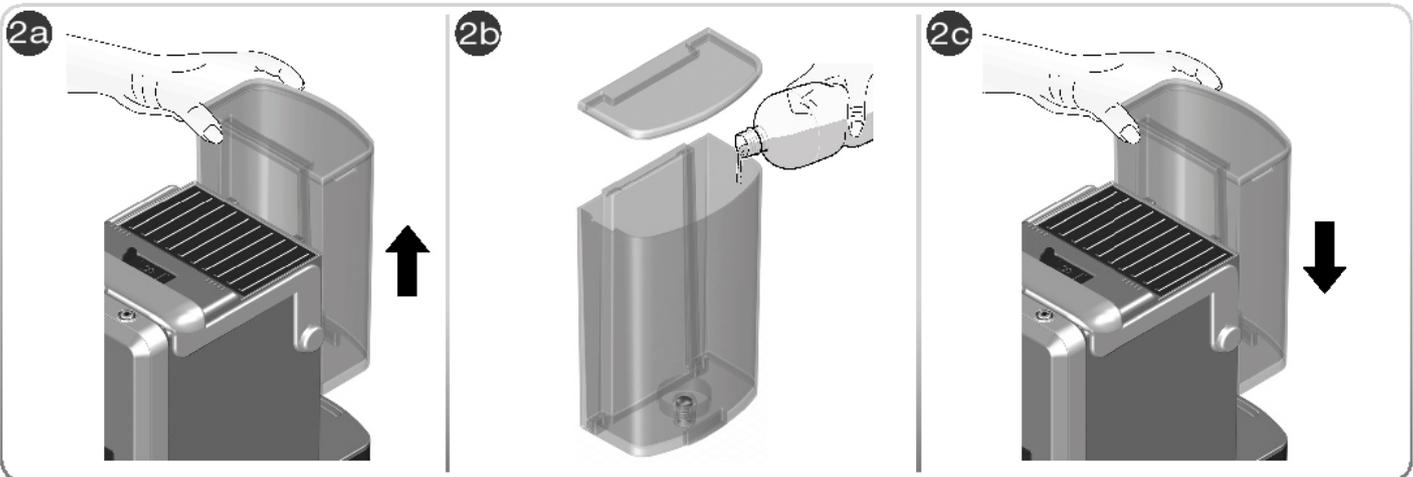
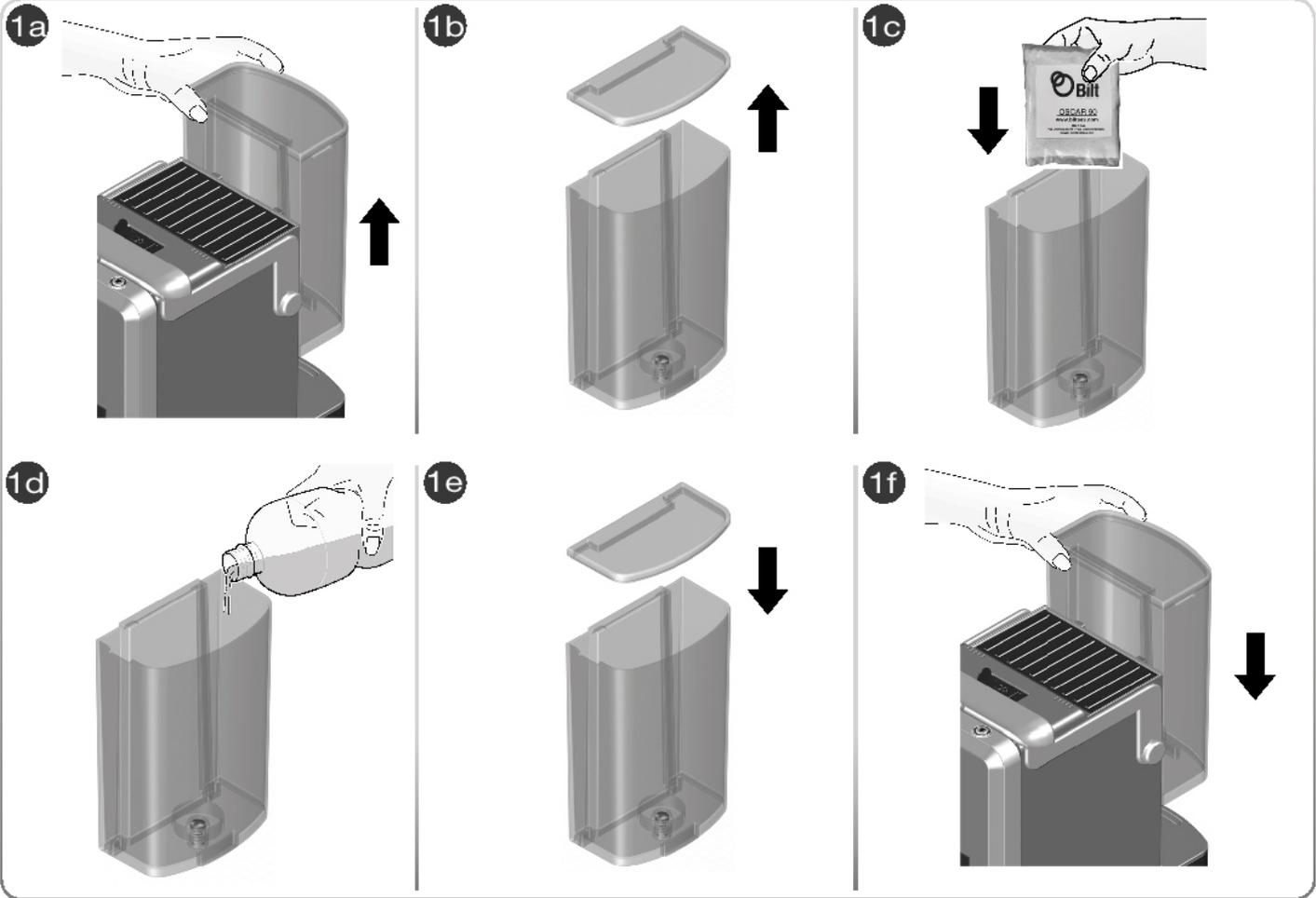


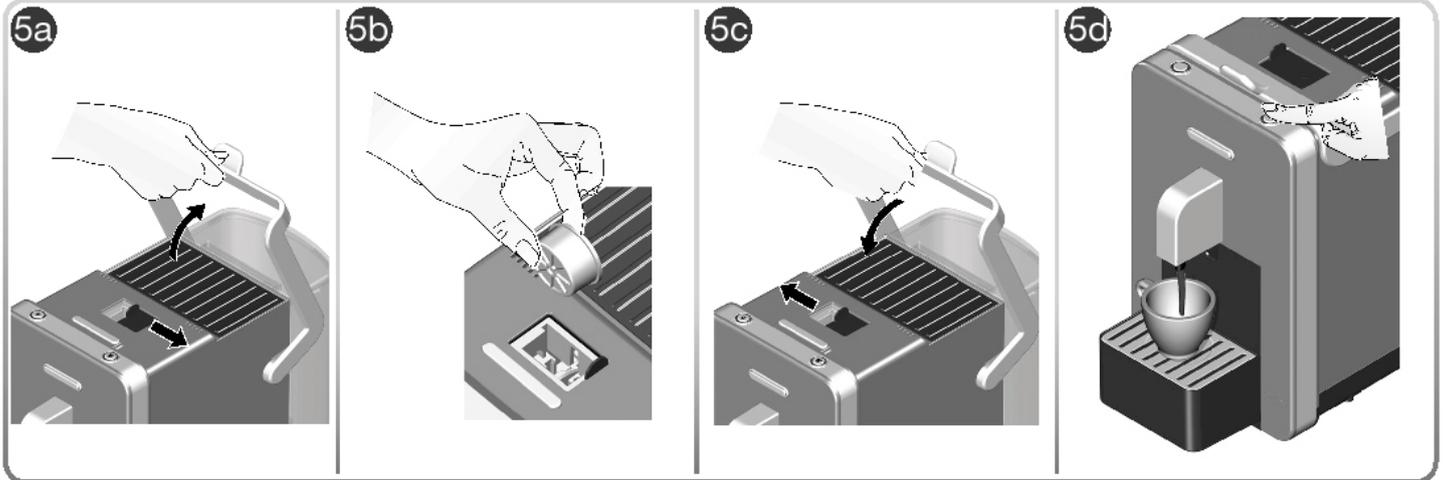
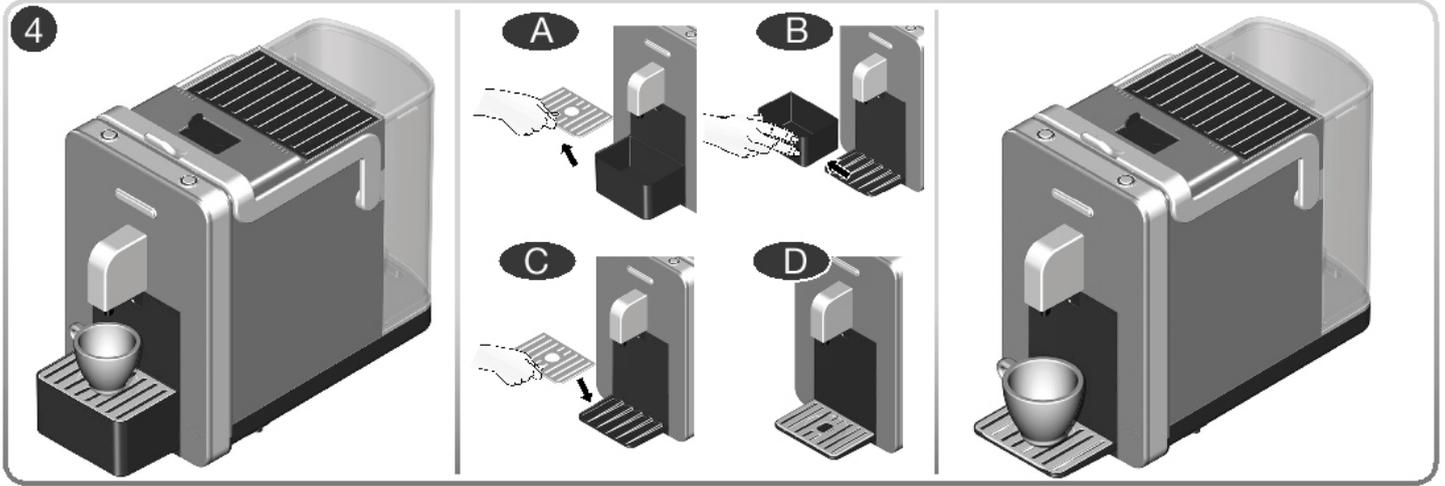
Café
Caps
TORINO



Détails de la machine à café
Details of the coffee machine
รายละเอียดของเครื่องชงกาแฟ







Cafecaps Ltd.
105 Sukhumvit Soi 57
Klongton Nua, Wattana
Bangkok, 10110
+66 2 392 1978
www.cafecaps.asia

Introduction

Avertissement généraux

Lire attentivement les conseils contenus dans les instructions suivantes, car elles renferment d'importantes indications concernant la sécurité d'installation, d'utilisation et d'entretien.

Conserver avec soin ce livret pour toute consultation ultérieure.

- Après avoir défait l'emballage et avant l'utilisation, vérifier l'état mécanique de l'appareil et s'assurer que tous ses accessoires sont intacts. En cas de doute, ne pas utiliser l'appareil et s'adresser à des professionnels qualifiés.
- Les éléments de conditionnement (sachets en plastique, mousse de polystyrène, clous, etc.) constituent des sources potentielles de danger et ne doivent pas être laissés à la portée des enfants.
- Avant de brancher l'appareil, s'assurer que les données indiquées sur la plaquette signalétique correspondent à celles du réseau d'alimentation électrique. La plaque est située sur le fond du bloc moteur.
- En cas d'incompatibilité entre la prise et la fiche de l'appareil, faire remplacer la prise par une autre de type approprié par un électricien qualifié.
- L'emploi de tout appareil électrique exige le respect de quelques règles fondamentales. En particulier :
 - ne pas toucher l'appareil avec les mains mouillées ou humides ;
 - ne pas utiliser l'appareil nu-pieds ;
 - ne pas tirer sur le câble d'alimentation ou sur l'appareil même pour sortir la fiche de la prise de courant ;
 - ne pas laisser l'appareil exposé aux agents atmosphériques (pluie, soleil, etc.) ;
 - ne pas laisser des enfants ou des personnes invalides utiliser l'appareil sans surveillance.
- Avant toute opération de nettoyage ou d'entretien, déconnecter l'appareil du réseau d'alimentation électrique, soit en débranchant la prise, soit en éteignant l'interrupteur de l'appareil.
- En cas de panne et /ou de dysfonctionnement, arrêter l'appareil et n'effectuer aucune intervention.
- Pour toute réparation éventuelle, ne s'adresser qu'à un centre de service après-vente agréé par le constructeur et exiger l'emploi de pièces détachées d'origine.

Le non respect de cette recommandation peut compromettre la sécurité de l'appareil.

- Si l'on ne souhaite plus utiliser un appareil de ce type, il est recommandé de le rendre inutilisable en coupant le cordon d'alimentation après avoir débranché la fiche de la prise de courant.
- Il est aussi recommandé de rendre inutilisables toutes les parties de l'appareil susceptibles de présenter un risque, surtout pour les enfants qui pourraient jouer avec l'appareil inutilisable.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que :
 - espaces de restauration du personnel dans les boutiques, bureaux et autres lieux de travail ;
 - fermes ;
 - par des clients d'hôtels, de motels et autres types d'environnements résidentiels ;
 - gîtes touristiques et environnements similaires.

Conseil d'utilisation

L'installation doit être effectuée conformément aux indications du constructeur.

Une installation abusive peut occasionner des dommages aux personnes, aux animaux ou aux biens pour lesquels le constructeur ne saurait être tenu responsable.

- Afin d'éviter des surchauffes dangereuses, il est recommandé de dérouler le câble d'alimentation sur toute sa longueur et d'utiliser l'appareil selon les indications reportées dans le paragraphe "Précautions d'emploi"
- Ne jamais faire passer le cordon d'alimentation par des angles ou des arêtes vives ou au-dessus d'objets très chauds. Veillez à le protéger contre l'huile.
- Ne pas laisser l'appareil branché inutilement. Débrancher la fiche de la prise de courant lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- Si le câble d'alimentation de l'appareil présente des signes de détérioration, le faire uniquement remplacer dans un centre de service après-vente agréé par le constructeur, dans la mesure où cette opération nécessite un outillage spécifique.
- Installer l'appareil au moins à 60 cm des éviers, robinets, flammes, surfaces chaudes.

Cet appareil a été exclusivement conçu pour produire du café à l'aide de capsules et ne pourra donc être utilisé qu'à cet effet. Toute autre utilisation doit être considérée comme étant inappropriée et de ce fait dangereuse. Le fabricant ne peut être tenu responsable de tout dommage dérivant d'emplois non appropriés, erronés ou irraisonnables.

- Vérifiez le bon état mécanique de l'appareil avant de l'utiliser. De même, aucune craquelure ou fissure ne doit apparaître sur la gaine et/ou la fiche du cordon d'alimentation. Dans les cas ci-dessus, débrancher immédiatement la Fiche de la prise de courant et amener l'appareil dans un magasin CAFECAPS agréé qui effectuera les vérifications nécessaires.

Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (enfants compris) aux capacités physiques, sensorielles et mentales réduites ou sans expérience ni formation, à moins qu'elles ne soient surveillées ou formées à l'utilisation par des personnes responsables de leur sécurité.

Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Ne pas laisser l'appareil fonctionner sans surveillance.
- La sécurité électrique de cet appareil n'est assurée que lorsque celui-ci est relié à un dispositif de mise à la terre efficace et conforme aux normes de sécurité en vigueur. Faire vérifier cette condition primordiale par un professionnel.
- L'appareil doit être obligatoirement raccordé au réseau électrique à travers une prise de terre.
- Pour votre sécurité, nous vous recommandons d'alimenter l'appareil avec un interrupteur différentiel (RCD) dont le courant de fonctionnement ne dépasse pas 30mA
- Ne pas retirer la prise de l'appareil en la tirant par le cordon.
- Ne pas porter et/ou tirer l'appareil en le tenant par le cordon.
- **Ne pas immerger l'appareil dans l'eau pour le nettoyage.**
- Les surfaces sont sujettes au réchauffement lors de l'utilisation.
- Placer l'appareil sur une surface plane, régulière et stable.
- Placer l'appareil dans un endroit en sécurité, où personne ne risque de le renverser ou de se blesser.
- Ne jamais employer l'appareil en plein air; ne jamais le laisser dans des environnements avec des températures inférieures ou égales à 5°C, lorsqu'il y a de l'eau à son intérieur.
- Ne pas poser l'appareil sur des surfaces chaudes ou à proximité des flammes ouvertes pour

- éviter de l'endommager.
- Si l'appareil est inutilisé sur une période assez longue, vider le réservoir d'eau.
 - En cas de problèmes sur l'appareil, contacter un centre d'assistance agréé.
 - Éviter de réparer l'appareil par ses propres moyens.
 - Toute intervention de réparation effectuée sur l'appareil par un personnel non autorisé fait automatiquement tomber la garantie, même si sa période n'est pas achevée.

Information à caractère juridique

- Les présentes instructions pour l'usage contiennent les informations nécessaires pour un emploi correct, pour les fonctions opérationnelles et l'entretien soigneux de l'appareil.
- Ces connaissances et l'observation des présentes instructions représentent les critères préliminaires pour une utilisation sans danger, dans le plein respect de la sécurité pour l'utilisation et l'entretien de l'appareil.
- Si vous désirez des informations supplémentaires, ou pour tout problème particulier, au cas où les présentes instructions pour l'emploi ne seraient pas assez claires, veuillez contacter votre revendeur local ou directement le constructeur.
- Nous désirons signaler, en outre, que le contenu de ces instructions d'utilisation ne fait partie d'aucune convention précédente ou déjà existante, d'aucun accord ou d'aucun contrat légal et qu'elles n'en changent pas la substance.
- Toutes les obligations du constructeur se basent sur le contrat de vente et d'achat correspondant qui contient aussi le règlement complet et exclusif concernant la prestation de la garantie.
- Les normes de garantie contractuelles ne sont ni limitées ni étendues sur la base des présentes explications.
- Les instructions pour l'utilisation contiennent des informations protégées par le droit d'auteur.
- Il est interdit de les photocopier ou de les traduire dans une autre langue sans avoir obtenu un accord écrit préalable de la part du Constructeur.

Notre société n'assume aucune responsabilité quant à tout dommage éventuel en cas:

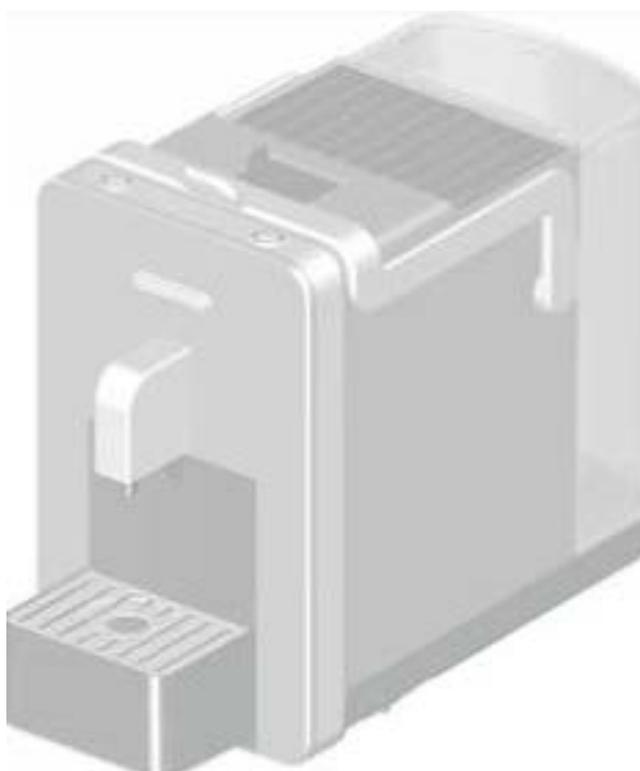
- D'emploi erroné et non conforme aux objectifs prévus;
- De réparations non effectuées auprès des services après-vente agréés;
- Falsification du cordon d'alimentation;
- Falsification de n'importe quel composant de la machine;
- Pannes dues au calcaire ou au manque de décalcification périodique;
- Pannes causées par un fonctionnement avec un voltage différent de celui inscrit sur la plaquette des informations de la machine.
- D'emploi de pièces de rechange et d'accessoires non d'origine.

Dans ces cas, la garantie est invalidée.

Pour toute information ultérieure ou en cas de problèmes non traités ou traités d'une manière, contactez votre revendeur CAFECAPS.

Caractéristiques

- Pompe..... 20 bar
- Capacité du réservoir.....1,5 L.
- Dimensions de l'appareil..... (cm) (L*W*H): 35 x 17 x 28
- Poids.....5.3 kg
- Réceptacle à capsule.....15 capsules CAFECAPS
- Alimentation.....1200 W – 230 v 50-60 Hz



Détails de l'appareil

- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Corps de l'appareil 2. Bec distributeur de café 3. Levier de commande pour charger les capsules 4. Compartiment d'insertion des capsules 5. Réservoir d'eau (amovible) 6. Grille 7. Bac de récolte des gouttes avec récipient a capsule (amovible) 8. Filtre adoucissant 9. Bouton d'allumage/extinction de l'appareil 10. Compartiment d'insertion des capsules | <ol style="list-style-type: none"> 11. Voyant appareil allumé <ul style="list-style-type: none"> - clignant: appareil en phase d'allumage - Blanc: appareil prêt - Rouge: réservoir ou compartiment à capsule plein 12. LED 13. Bouton lumineux de distribution courte 14. Bouton lumineux de distribution long 15. Bouton lumineux de mise en veille <p>Fonction de mise en veille: En appuyant sur le bouton, l'appareil se met en veille et la consommation est inférieure à 2W.</p> |
|--|--|

Utilisation

Remplissage du réservoir (Figure D)

- Extraire le réservoir (5) en le levant vers le haut et retirez le couvercle (16). (Fig. "D1")
- Remplir le réservoir avec eau jusqu'au niveau plus grand indiqué. (Fig. "D2")
- Remettre le réservoir (5) en l'appuyant sur la vanne de l'eau. Appuyer sur la partie supérieure de la machine jusqu'à ce qu'un déclic se produise. Afin d'éviter les pertes d'eau, contrôler que le réservoir soit bien fixé. (Fig. "D3")
- Monter le couvercle (16). (Fig. "D3")

Avant de procéder au remplissage, TOUJOURS débrancher l'appareil.

Verser seulement l'eau de robinet froide dans le réservoir d'eau. Toujours utiliser de l'eau fraîche. Ne pas utiliser d'eau gazeuse ou d'autres liquides.

Pour éviter que la pompe ne fonctionne à vide et chauffe, toujours laisser de l'eau dans le réservoir.

Rinçage de l'appareil/circuits internes (Figure A - D)

A la première utilisation ou si l'appareil est éteint depuis longtemps, il faut le rincer. Rincer les circuits internes au moyen de la brève manœuvre qui suit.

- Laver le réservoir (5) à l'aide d'un goupillon, de l'eau et du détergent pour vaisselle, puis le rincer abondamment, l'essuyer et le remettre en place.
- Remplir le réservoir avec eau jusqu'au niveau plus grand indiqué.
- Allumer l'appareil en appuyant sur le bouton (9).
- Retirer la grille (6).
- Lorsque l'appareil a chauffé, sans introduire de capsule, appuyer sur le bouton (14) et attendre la Fin de la distribution. Répéter l'opération 2 ou 3 fois. L'eau distribuée est récupérée dans le bac à gouttes (7).

Mise en marche/chauffage (Figure E)

Avant la préparation du café, la machine doit chauffer.

- Remplir le réservoir avec un maximum de 1 litre d'eau.
- Remplir le réservoir avec eau jusqu'au niveau plus grand indiqué.
- Allumer l'appareil en appuyant sur le bouton (9).

Note :

A la mise sous tension, la pompe s'active en remplissant le circuit, les voyants (11), (13) et (14) commencent à clignoter et l'appareil effectue un cycle court de réchauffage et de nettoyage du circuit. (Phase de réchauffage).

- Lorsque la température souhaitée est atteinte, les voyants (11), (13) et (14) s'allument fixes.

Préparation du café (Figure A- B –F)

Utilisez seulement du café en capsule.

S'assurer que le réservoir (5) contient suffisamment d'eau. Ne pas utiliser la machine sans eau dans le réservoir (5). S'assurer que le réservoir à capsule soit vide.

- Positionner une tasse sur la grille (6) en la centrant sous le bec de distribution (2).
- Soulever lentement vers l'arrière (jusqu'à l'arrêt) la manette de commande (3). (Fig. "1")
- Ouvrez le compartiment d'introduction de la capsule (10). (Fig. "F2")
- Introduire la capsule dans son logement (4) en insérant le bord extérieur sur les guides. (Fig. "F2")
- Fermez le compartiment d'introduction de la capsule (10).
- Abaisser entièrement le levier (3). (Fig. "F3")
- Appuyer sur le bouton (13) ou (14) pour distribuer le café ou le thé.
- Lorsque la quantité programmée de produit est atteinte, la distribution est automatiquement interrompue.
- Au terme de la distribution, soulever le levier de commande (3) lentement vers l'arrière (jusqu'à l'arrêt) pour éjecter la capsule utilisée

Note

La hauteur de la grille (6) peut être réglée en deux positions selon la grandeur de la tasse que l'on désire utiliser.

Pour régler la hauteur de la grille (6), positionner ou enlever le bac à gouttes (18). (Fig. "G")

Suggestion

Pour la préparation d'espresso, utiliser des tasses épaisses et chaudes, pour éviter que le café ne se refroidisse trop vite.

Economie d'énergie

Après 15 minutes d'inactivité, l'appareil se met en stand-by. Pour rallumer l'appareil, appuyer sur le bouton (15). (Fig. "B")

Compteur de distribution

- Eteindre l'appareil en appuyant sur l'interrupteur (9)
- Allumer l'appareil en appuyant sur l'interrupteur (9) et maintenir enfoncés le bouton (15); le visuel montrera le total des distributions.

Vider le compartiment à capsule (Figure H)

Toutes les 10 distributions le visuel montre le symbole 1_1 compartiment plein; vider le compartiment.

- Soulever légèrement le bac à gouttes (7) et l'extraire de l'appareil.
- Sortir le récipient du bac (A), le vider et le rincer.
- Nettoyer le bac (B), le bac de récolte des gouttes (C) et la grille (6) en éliminant les résidus d'eau et de café.
- Remonter tous les composants et replacer dans l'appareil le bac à gouttes (7) complet. Avec l'introduction d'une nouvelle capsule, le compteur est mis à zéro de manière automatique.

Programmation de la température

- Eteindre l'appareil en appuyant sur l'interrupteur (9).
- Allumer l'appareil en appuyant sur l'interrupteur (9) et en maintenant le bouton (13) enfoncé.

Remarque:

Les boutons (13) et (14) commencent à clignoter rapidement et le visuel montre l'inscription "LS".

- Appuyer sur le bouton (13) pour régler la température de distribution courte.

Remarque:

Le visuel (12) montre l'inscription "S" pendant 2 secondes et ensuite la température par défaut en "°"

- Appuyer sur le bouton (14) pour augmenter la température ou le bouton (13) pour réduire (min. 65 °C / max. 106 °C).
- Appuyer sur le bouton (15) pour mémoriser la température.
- Appuyer sur le bouton (14) pour régler la température de distribution longue.

Remarque:

Le visuel (12) montre l'inscription "L" pendant 2 secondes et ensuite la température par défaut en "°".

- Appuyer sur le bouton (14) pour augmenter la température ou le bouton (13) pour réduire (min. 65 °C / max. 106 °C).
- Appuyer sur le bouton (15) pour mémoriser la température.
- Appuyer sur le bouton (15) pour sortir de la programmation de la température.

Programmation de la quantité distribuée

- Eteindre l'appareil en appuyant sur l'interrupteur (9).
- Allumer l'appareil en appuyant sur l'interrupteur (9) et en maintenant le bouton (14) enfoncé.

Remarque:

Les boutons (13) et (14) commencent à clignoter rapidement et le visuel montre l'inscription "LS".

- Appuyer sur le bouton (13) pour régler la quantité de distribution courte.

Remarque:

Le visuel (12) montre l'inscription "S" pendant 2 secondes et ensuite la quantité par défaut en "cc"

- Appuyer sur le bouton (14) pour augmenter la quantité ou le bouton (13) pour la réduire (min. 20 cc / max. 240 cc).
- Appuyer sur le bouton (15) pour mémoriser la quantité.
- Appuyer sur le bouton (14) pour régler la quantité de distribution longue.

Remarque:

Le visuel (12) montre l'inscription "L" pendant 2 secondes et ensuite la quantité par défaut en "cc".

- Appuyer sur le bouton (14) pour augmenter la quantité ou le bouton (13) pour la réduire (min. 20 cc / max. 240 cc).
- Appuyer sur le bouton (15) pour mémoriser la quantité.
- Appuyer sur le bouton (15) pour sortir de la programmation de la quantité.

Entretien

Nettoyage quotidien

- Sans introduire de capsule, appuyer sur le bouton (14) et attendre la fin de la distribution. L'eau distribuée est récupérée dans le bac à gouttes (7).
- Vider le bac à gouttes (7).

Nettoyer l'appareil

- Nettoyer le corps de l'appareil (1) en passant un chiffon humide et en évitant l'emploi de détergents abrasifs.
- Après chaque utilisation:
 - Soulever légèrement le bac à gouttes (7) et l'extraire de l'appareil.
 - Laver les pièces (A, B, C et 6) à l'eau tiède et un détergent courant pour vaisselle.
 - Vider l'eau du réservoir (5), le rincer et l'essuyer

Ne pas laver les pièces (A, B, C, 6 et 5) dans le lave-vaisselle

- Avant de remettre la fiche d'alimentation dans la prise du réseau, s'assurer que l'appareil et ses pièces sont parfaitement secs.

Avant d'effectuer les opérations de nettoyage, TOUJOURS débrancher la fiche de la prise de courant.

Ne plongez jamais le corps de l'appareil (1) dans de l'eau ou dans d'autres liquides et ne pas le laver en machine.

Il est interdit de faire sécher toute partie de l'appareil dans des fours conventionnels et/ou des fours à micro-ondes.

Initialisation sur une longue période

- Si l'appareil n'est pas utilisée, l'éteindre et retirer la fiche de la prise électrique.
- Mettre l'appareil dans un lieu sec, à l'abri de la poussière et hors de portée des enfants.
- Nous conseillons de remettre l'appareil dans son emballage original.
- La température de stockage ne doit pas être inférieure à 5°C, afin d'éviter que les pièces internes de l'appareil ne soient endommagées par la congélation de l'eau.

Décalcification

La formation de calcaire est une conséquence naturelle de l'utilisation de l'appareil. Le détartrage est nécessaire tous les 5-6 mois ; si l'eau est très dure, détartrer l'appareil plus fréquemment. Pour ce faire, on peut utiliser un produit décalcifiant pour machines à café de type non toxique et non nocif, facile à trouver dans le commerce.

- Eteindre l'appareil.
- Retirer le réservoir et vider l'eau résiduelle.
- Remplir le réservoir avec la solution décalcifiante, en suivant les instructions données sur la confection du produit.
- Retirer la grille.
- Allumer l'appareil.
- Sans introduire de capsule, appuyer sur le bouton (13) et attendre la fin de la distribution. L'eau distribuée est récupérée dans le bac à gouttes (7).
- Éteindre l'appareil.
- Laisser agir la solution décalcifiante avec l'appareil éteint pendant environ 10-15 minutes
- Répéter les opérations de 5 à 7 jusqu'à la fin de la solution décalcifiante se trouvant dans le réservoir.
- Retirer le réservoir d'eau, le rincer avec soin et le remplir à nouveau d'eau fraîche potable.
- Allumer l'appareil.
- Sans introduire de capsule, appuyer sur le bouton (13) et attendre la fin de la distribution. Répéter l'opération jusqu'au vidage du réservoir. L'eau distribuée est récupérée dans le bac à gouttes (7).
- Quand le réservoir est vide, éteindre l'appareil.
- Remplir à nouveau le réservoir de l'eau et répéter les opérations décrites à partir du point 12.
- Après avoir effectué un second cycle de rinçage, remplir à nouveau le réservoir. De cette manière l'appareil est prêt à l'emploi.

Problèmes et solutions

Si la machine ne fonctionne pas correctement, effectuez les vérifications simples indiquées ci-dessous. Si le problème n'est pas parmi ceux énumérés ou si elle persiste, même si vous suivez les conseils donnés, contactez un revendeur agréé CAFECAPS.

Problèmes	Causes	Solutions
Le produit n'est pas distribué.	<ul style="list-style-type: none"> - Réservoir vide. - Le réservoir d'eau n'est pas complètement entré. - Réservoir à capsule plein. - Les conduits sont obstrués par du calcaire. - Pompe défectueuse. 	<ul style="list-style-type: none"> - Remplir le réservoir. - Entrer correctement le réservoir. - Vider le tiroir des capsules. - Effectuer un cycle de décalcification. - S'adresser au vendeur.
La température du café n'est pas suffisamment chaude.	<ul style="list-style-type: none"> - Tasses froides - Système de chauffage défectueux. 	<ul style="list-style-type: none"> - Préchauffer les tasses. - S'adresser à un vendeur CAFECAPS.
La pompe fait trop de bruit.	<ul style="list-style-type: none"> - Le réservoir d'eau n'est pas complètement entré. - Pompe défectueuse. 	<ul style="list-style-type: none"> - Entrer correctement le réservoir. - S'adresser à un vendeur CAFECAPS.
Quelques gouttes sortent du groupe gicleur surtout durant le chauffage.	<ul style="list-style-type: none"> - Ce n'est pas un défaut. 	<ul style="list-style-type: none"> - La sortie de quelques gouttes est normale, ce n'est pas un défaut.
Le café a un goût acide.	<ul style="list-style-type: none"> - La machine n'a pas bien été rincée après la décalcification. 	<ul style="list-style-type: none"> - Rincer la machine à nouveau.

Affichage	Alarmes	Solutions
E_1	<ul style="list-style-type: none"> - Alarme température. 	<ul style="list-style-type: none"> - S'adresser à un revendeur CAFECAPS.
E_2	<ul style="list-style-type: none"> - Le réservoir d'eau n'est pas complètement entré. 	<ul style="list-style-type: none"> - Entrer correctement le réservoir et allumer l'appareil. - Si le problème reste s'adresser à un vendeur CAFECAPS.
E_3	<ul style="list-style-type: none"> - Manque d'eau. 	<ul style="list-style-type: none"> - Remplir le réservoir.
I_I	<ul style="list-style-type: none"> - Compartiment à capsules plein. 	<ul style="list-style-type: none"> - Vider le compartiment.

Recyclage

- Ce produit est conforme à la Directive 2002/96/EC.
- Le symbole de la corbeille barrée reporté sur l'appareil indique que le produit doit être traité séparément des déchets urbains à la fin de sa durée de vie. Il doit être remis à un centre de collecte différenciée pour appareillages électriques et électroniques ou bien au vendeur lors de l'acquisition d'un nouvel appareil équivalent.



- L'utilisateur est responsable de la remise de l'appareil en fin de vie aux structures de collecte appropriées, sous peine de sanctions prévues par la loi en vigueur en matière de déchets.
- La collecte différenciée, permettant l'envoi successif de l'appareil usagé au recyclage, au traitement et à l'élimination dans le respect de l'environnement, permet d'éviter tout impact négatif sur l'environnement et sur la santé, et favorise le recyclage des matières du produit.
- Pour de plus amples informations sur les systèmes de collecte disponibles, consulter le service local d'évacuation des déchets ou le magasin dans lequel l'achat a été effectué.
- Les constructeurs et les importateurs obtiennent, sous leur propre responsabilité, au recyclage, au traitement et à l'élimination dans le respect de l'environnement, soit directement, soit en participant à un système collectif.



TORINO

Cafecaps Ltd.
105 Sukhumvit Soi 57
Klongton Nua, Wattana
Bangkok, 10110
+66 2 392 1978